



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Wednesday, 2 October 2019 — No. 66

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mrs. McCann (Sanguinet) made a statement to underline the Journée de sensibilisation à la sclérodémie.

Mrs. Gaudreault (Hull) made a statement to underline the 40th anniversary of the organization Le Centre Mechtilde.

Mr. Allaire (Maskinongé) made a statement to underline the 125th anniversary of the Empire Shirt company.

Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee) made a statement to underline the 50th anniversary of the Black Coalition of Quebec.

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to underline the launching of the book "La Haute-Saint-Charles, main dans la main".

2 October 2019

Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) made a statement to pay tribute to former federal MP Osvaldo Nuñez Riquelme in the context of Hispanic Heritage Month.

Mr. Lévesque (Chapleau) made a statement to thank Chapleau electors for the confidence they place in their MNA.

Mrs. Proulx (Berthier) made a statement to underline the 20th anniversary of the organization La Maison du Pain d'Épices.

Mr. Martel (Nicolet-Bécancour) made a statement to congratulate Mr. Michel Bernicky on being in the running for the title of Canadian Driver of the Year.

Mrs. Sauvé (Fabre) made a statement to mark the holding of the fifth Semaine québécoise des centres communautaires pour aînés.

At 9.52 o'clock a.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10.00 o'clock a.m.

2 October 2019

Moment of reflection

Statements by Ministers

Mr. Legault, Premier, made a statement about the publication of the report of the Public Inquiry Commission on relations between Indigenous Peoples and certain public services in Québec: listening, reconciliation and progress.

Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, commented on behalf of the Official Opposition.

Mrs. Massé, Leader of the Second Opposition Group, commented on behalf of the Second Opposition Group.

Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, commented on behalf of the Third Opposition Group.

Presenting Papers

Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Commission consultative de l'enseignement privé;

(Sessional Paper No. 990-20191002)

The five-year university investment plan for 2019–2024 and its frame of reference;

(Sessional Paper No. 991-20191002)

The 2018–2019 annual management report of the Conseil supérieur de l'éducation;

(Sessional Paper No. 992-20191002)

The 2018–2022 strategic plan of the Conseil supérieur de l'éducation;

(Sessional Paper No. 993-20191002)

2 October 2019

The 2018–2019 annual management report of the Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études;

(Sessional Paper No. 994-20191002)

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

(Sessional Paper No. 995-20191002)

Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de la Santé et des Services sociaux;

(Sessional Paper No. 996-20191002)

The 2018–2019 annual management report of the Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches;

(Sessional Paper No. 997-20191002)

The 2018–2019 annual management reports of the following integrated university health and social services centres:

Capitale-Nationale

(Sessional Paper No. 998-20191002)

Nord-de-l'Île-de-Montréal;

(Sessional Paper No. 999-20191002)

The 2018–2019 annual report on applying the complaint review procedure and improving service quality of the Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue;

(Sessional Paper No. 1000-20191002)

The 2018–2019 annual reports on applying the complaint review procedure and improving service quality of the following integrated university health and social services centres:

Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal

(Sessional Paper No. 1001-20191002)

2 October 2019

Nord-de-l'Île-de-Montréal;

(Sessional Paper No. 1002-20191002)

The annual activity report of the Commission sur les soins de fin de vie for the period from 1 April 2018 to 31 March 2019;

(Sessional Paper No. 1003-20191002)

The 2018–2019 annual management report of the Commissaire à la santé et au bien-être.

(Sessional Paper No. 1004-20191002)

Mr. Fitzgibbon, Minister of Economy and Innovation, tabled the following:

The 2018–2019 annual report of the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour.

(Sessional Paper No. 1005-20191002)

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The 2018–2019 activity report of Financement-Québec.

(Sessional Paper No. 1006-20191002)

Mr. Dubé, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Centre de services partagés du Québec;

(Sessional Paper No. 1007-20191002)

The 2018–2019 activity report of the Autorité des marchés publics.

(Sessional Paper No. 1008-20191002)

2 October 2019

Mr. Bonnardel, Minister of Transport, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Société des traversiers du Québec, accompanied by a letter from Mr. Stéphane Lafaut, its President and Chief Executive Officer.

(Sessional Paper No. 1009-20191002)

Mrs. LeBel, Minister of Justice, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de la Justice.

(Sessional Paper No. 1010-20191002)

Mrs. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, tabled the following:

The 2018–2019 annual report of Les Offices jeunesse internationaux du Québec – LOJIQ.

(Sessional Paper No. 1011-20191002)

Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, tabled the following:

The 2018–2019 annual report of La Financière agricole du Québec.

(Sessional Paper No. 1012-20191002)

Mrs. Proulx, Minister of Tourism, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère du Tourisme.

(Sessional Paper No. 1013-20191002)

2 October 2019

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following on behalf of Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

The 2018–2019 annual report of Recyc-Québec.
(Sessional Paper No. 1014-20191002)

Presenting Reports from Committees

The President tabled the following:

The report from the steering committee of the Committee on the National Assembly, which met on 1 October 2019 to discuss a request for changes to the membership of the standing committees.
(Sessional Paper No. 1015-20191002)

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 129 and section 4.4 of the Rules for the Conduct of Proceedings, Mr. Picard, First Vice-President, moved:

THAT the change in the membership of the standing committees as provided for in the reports from the steering committee of the Committee on the National Assembly be adopted.

The motion was carried.

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the request of the President, Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, withdrew certain words deemed unparliamentary.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Fortin (Pontiac) tabled the following:

2 October 2019

A copy of a letter, dated 27 September 2019, to Dr. Janique Dion from Dr. Olivier Roy, Head of Emergency Medicine at the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Mauricie-et-du-Centre-du-Québec, about the media coverage on the change of vocation of emergency services at the Centre Cloutier-du Rivage.

(Sessional Paper No. 1016-20191002)

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mrs. Melançon (Verdun) tabled the following:

A bundle of documents concerning publications purchased on social media.

(Sessional Paper No. 1017-20191002)

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Gaudreault (Jonquière), together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly ask the Commission d'accès à l'information to inquire into the leak of personal and medical information by certain members of the Ordre des pharmaciens du Québec;

THAT the Ordre des pharmaciens cooperate fully with the Commission in the context of this inquiry, in particular for the transmission of all information necessary for the conduct of this inquiry;

THAT this motion become an order of the National Assembly.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

2 October 2019

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **184** in Appendix)

Yeas: **112** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Roy, Minister of Culture and Communications, together with Mrs. Mélançon (Verdun), Mr. Marissal (Rosemont), Mrs. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly of Québec pay tribute to the recently deceased Mr. Pierre Nadeau, one of the finest journalists of his generation;

THAT it underline Mr. Nadeau's contribution to journalism both in Québec and on the international scene;

THAT it acknowledge the instrumental role he played in the career of many Québec journalists;

THAT it recall that Mr. Nadeau was a Knight of the Ordre national du Québec, an Officer of the Order of Canada and recipient of the Medal of Honour of the National Assembly;

THAT it convey its condolences to his family, friends, colleagues and many admirers throughout Québec;

THAT, lastly, it observe a minute of silence in his memory.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

At the request of Mr. Picard, First Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

2 October 2019

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Rizqy (Saint-Laurent), together with Mrs. Labrie (Sherbrooke), Mrs. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly note that in 1994, UNESCO designated October 5 of each year as World Teachers' Day in recognition of their dedication to ensuring fair, inclusive and quality education;

THAT it urge the public to recognize the excellence of the work of Québec teachers;

THAT it recall that every day, thousands of teachers offer quality education to the children in our schools;

THAT it highlight the importance of enhancing this profession, both to attract the teachers of tomorrow and to retain the teachers who are already working;

THAT it ask the Government to make the teaching profession attractive and to promote quality education;

THAT it ask the Government to commit to improving teachers' working conditions in the context of the negotiations that have begun so that they reflect their important role in society;

THAT, lastly, it remind the CAQ Government of its commitment to provide a better starting salary for teachers by abolishing the first six steps in their salary scale.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

2 October 2019

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **185** in Appendix)

Yeas: **107** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), together with Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, Mr. Rousselle (Vimont), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly note that from 2014 to 2018, the number of victims of work accidents or occupational diseases has risen from 88,046 to 103,406;

THAT it acknowledge that 226 persons died as a result of a work accident or occupational disease in 2018;

THAT it stress the fact that only 26.1% of workers are protected under the prevention mechanisms provided for in the *Act respecting occupational health and safety*;

THAT the National Assembly ask that the Government, in accordance with the motion unanimously carried on 15 May 2019, respect its commitments and table its draft reform of the *Act respecting occupational health and safety* by the end of this parliamentary session.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **186** in Appendix)

Yeas: **101** Nays: **0** Abstentions: **0**

2 October 2019

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 27, An Act respecting mainly government organization as regards the economy and innovation;
- the Committee on Health and Social Services, to hold public hearings within the framework of special consultations on Bill 31, An Act to amend mainly the Pharmacy Act to facilitate access to certain services;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 16, An Act mainly to regulate building inspections and divided co-ownership, to replace the name and improve the rules of operation of the Régie du logement and to amend the Act respecting the Société d'habitation du Québec and various legislative provisions concerning municipal affairs;
- the Committee on Culture and Education, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 5, An Act to amend the Education Act and other provisions regarding preschool education services for students 4 years of age.

Mr. Picard, First Vice-President, gave the following notice:

- the Select Committee on the Sexual Exploitation of Minors shall hold a deliberative meeting to organize its proceedings.
-

2 October 2019

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage

Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, moved that Bill 14, An Act to facilitate the public administration's digital transformation, be adopted.

A debate arose thereon.

At 1.00 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

Accordingly, pursuant to Standing Order 97, the debate on the motion moved by Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, was adjourned in the name of Mrs. Rizqy (Saint-Laurent).

The proceedings resumed at 3.01 o'clock p.m.

Business Standing in the Name of Members in Opposition

Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) moved:

THAT the National Assembly solemnly reiterate that achieving greenhouse gas (GHG) emission reduction targets is necessary to combat climate change;

2 October 2019

THAT the National Assembly reaffirm Québec's commitment to reducing its GHG emissions from 1990 levels;

THAT it recall that Québec has set up a cap-and-trade system (CATS) for greenhouse gas emission allowances;

THAT it highlight the fact that Québec and California linked their cap-and-trade programs under the Western Climate Initiative in 2014;

THAT it recall the motion unanimously passed last September 25 declaring a climate emergency and asking the Québec Government to use all necessary means to “rapidly and drastically reduce our greenhouse gas emissions”;

THAT, lastly, the National Assembly formally request that the CAQ Government not reduce the greenhouse gas emission reduction efforts required of companies under the cap-and-trade system.

Mrs. Soucy, Second Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for her reply; 53 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 31 minutes 52 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 11 minutes 23 seconds to the Second Opposition Group; 10 minutes 15 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 2 minutes. Within this framework, any time not used by independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

At the end of her address, Mrs. Ghazal (Mercier) moved:

THAT the motion moved by the Member for Maurice-Richard be amended as follows:

2 October 2019

By adding the following paragraph after the 3rd paragraph: “THAT it recall that exemptions and free emission unit allowances are contrary to the polluter pays principle enshrined in the *Sustainable Development Act* since its passage in 2006;”.

The motion, as amended, would read as follows:

THAT the National Assembly solemnly reiterate that achieving greenhouse gas (GHG) emission reduction targets is necessary to combat climate change;

THAT the National Assembly reaffirm Québec’s commitment to reducing its GHG emissions from 1990 levels;

THAT it recall that Québec has set up a cap-and-trade system (CATS) for greenhouse gas emission allowances;

THAT it recall that exemptions and free emission unit allowances are contrary to the polluter pays principle enshrined in the *Sustainable Development Act* since its passage in 2006;

THAT it highlight the fact that Québec and California linked their cap-and-trade programs under the Western Climate Initiative in 2014;

THAT it recall the motion unanimously passed last September 25 declaring a climate emergency and asking the Québec Government to use all necessary means to “rapidly and drastically reduce our greenhouse gas emissions”;

THAT, lastly, the National Assembly formally request that the CAQ Government not reduce the greenhouse gas emission reduction efforts required of companies under the cap-and-trade system.

2 October 2019

The debate continued on the main motion moved by Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) and on the amendment motion moved by Mrs. Ghazal (Mercier), subject to the permission of its author.

At the end of his intervention, Mr. Gaudreault (Jonquière) moved:

THAT the motion moved by the Member for Maurice-Richard be amended as follows:

By adding the following at the end of the last paragraph: “and that it prepare a carbon budget specifying the maximum quantity of greenhouse gases that may be emitted for the whole of Québec in the coming year”.

The motion, as amended, would read as follows:

THAT the National Assembly solemnly reiterate that achieving greenhouse gas (GHG) emission reduction targets is necessary to combat climate change;

THAT the National Assembly reaffirm Québec’s commitment to reducing its GHG emissions from 1990 levels;

THAT it recall that Québec has set up a cap-and-trade system (CATS) for greenhouse gas emission allowances;

THAT it highlight the fact that Québec and California linked their cap-and-trade programs under the *Western Climate Initiative* in 2014;

THAT it recall the motion unanimously passed last September 25 declaring a climate emergency and asking the Québec Government to use all necessary means to “rapidly and drastically reduce our greenhouse gas emissions”;

2 October 2019

THAT, lastly, the National Assembly formally request that the CAQ Government not reduce the greenhouse gas emission reduction efforts required of companies under the cap-and-trade system and that it prepare a carbon budget specifying the maximum quantity of greenhouse gases that may be emitted for the whole of Québec in the coming year.

The debate continued on the main motion moved by Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) and on the amendment motions moved by Mrs. Ghazal (Mercier) and Mr. Gaudreault (Jonquière), subject to the permission of its author.

Pursuant to Standing Order 98.1, Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) refused the amendment proposed by Mrs. Ghazal (Mercier) and accepted the amendment proposed by Mr. Gaudreault (Jonquière).

The debate being concluded, the question was put on this motion; a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, the divisions on the amendment motion moved by Mr. Gaudreault (Jonquière) and on the motion moved by Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) were deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Government Bills

Passage

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned earlier in the sitting, on the motion moved by Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, for the passage of Bill 14, An Act to facilitate the public administration's digital transformation.

The debate being concluded, the motion was carried on division and, accordingly, Bill 14 was passed.

2 October 2019

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 1 October 2019, on the motion moved by Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources, that Bill 34, An Act to simplify the process for establishing electricity distribution rates, do now pass in principle.

The debate was adjourned in the name of Mrs. Weil (Notre-Dame-de-Grâce).

At 6.00 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 3 October 2019 at 9.40 o'clock a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

2 October 2019

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Gaudreault (Jonquière) together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 184)

YEAS - 112

Allaire (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (PQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Fontecilla (QS)	(Rimouski)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Arseneau (PQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Boulet (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Jacques (CAQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Kelley (QLP)	Melançon (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Labrie (QS)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Montpetit (QLP)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Nichols (QLP)	Thouin (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Ouellette (IND)	Weil (QLP)
Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Soulanges)	
Émond (CAQ)	(Champlain)	Polo (QLP)	

2 October 2019

On the motion moved by Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) together with Mrs. Labrie (Sherbrooke), Mrs. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 185)

YEAS - 107

Allaire (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Fortin (PLQ)	(Lotbinière-Frontenac)	(Berthier)
Arcand (PLQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (PLQ)
Bachand (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Barrette (PLQ)	Ghazal (QS)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)
Bélanger (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Benjamin (PLQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Roy (PQ)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	(Bonaventure)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (PLQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Cicccone (PLQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Thériault (PLQ)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Derraji (PLQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
Dorion (QS)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (PLQ)
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	
Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Polo (PLQ)	
Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	Poulin (CAQ)	
	(Champlain)		

2 October 2019

On the motion moved by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve):

(Division No. 186)

YEAS - 101

Allaire (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	(Berthier)
Arcand (PLQ)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Rizqy (PLQ)
Bachand (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roberge (CAQ)
Barrette (PLQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Bélanger (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rotiroti (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (PLQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (PQ)
(Abitibi-Ouest)	Hébert (CAQ)	(Chauveau)	(Bonaventure)
Bonnardel (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Boulet (CAQ)	Jacques (CAQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (PLQ)
Campeau (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Carmant (CAQ)	Kelley (PLQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Labrie (QS)	Ménard (PLQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (PLQ)	Lachance (CAQ)	Montpetit (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Laforest (CAQ)	Nichols (PLQ)	Thériault (PLQ)
Ciccone (PLQ)	Laframboise (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (PLQ)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Soulanges)	
Émond (CAQ)	(Champlain)	Polo (PLQ)	
Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Poulin (CAQ)	
	(Lotbinière-Frontenac)		